



КАНОНЫ ПРАЗДНИКА УСПЕНИЯ ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ (с переводом)

Песнь 1

Ирмос:

Преукрашенная и
Божественною славою, / священная и
славная, Дево, память Твоя / вся
собра к веселию верных, /
начинающей Мариаме, с лики и
тимпаны, / Твоему поющих
Единородному: / славно яко
прославился.

Да провождают невещественнии
чинове небошественное в Сион
Божественное тело Твое, внезапно же
стекшися апостол множество от
конец, Богородице, Тебе предста
абие, с нимиже, Чистая, Твою
честную, Дево, память славим.

Победная почести взяла еси на
естество, Чистая, Бога рождши, обаче
же, подобящися Творцу Твоему и
Сыну, паче естества повинувшись
естественным законом. Темже
умерши, с Сыном встаеши,
вечнующи.

Девы отроковицы, с Мариамиею
пророчицею песнь исходную ныне
воскликните: Дева бо и едина
Богомати ко приятию Небесному
преставляется.

Песнь 1

Ирмос:

Изукрашенная
Божественною славою священная
и славная, Дева, память Твоя,
собрала всех верных к веселию,
чтобы под началом Мариам с
хороводами и тимпанами
воспевать Твоему Единородному,
ибо славно Он прославился.

Полк невещественных
небожителей окружал на Сионе
божественное тело Твое; а
множество Апостолов, внезапно
от пределов земли собравшись,
вдруг предстало Тебе,
Богородица; с ними и мы, Чистая,
Твою священную память славим.

Почести победы над природою Ты
стяжала, Чистая, носив во чреве
Бога; но все же, подражая Творцу
Своему и Сыну, Ты
сверхъестественно подчиняешься
законам естества; потому, и
умирая, восстаешь для вечной
жизни с Сыном.

Девы отроковицы, с Мариам
пророчицею песнь надгробную
ныне возгласите, ибо Дева и
единственная Богородица в Свой
небесный удел переходит.

Достойно, яко одушевленное Тя Небо, прияша Небесная, Пречистая, Божественная селения, и предста, светло украшена, яко Невеста, Всенепорочная, Царю и Богу.

Катавасия: Отверзу уста моя, / и наполнятся Духа, / и слово отыгну Царице Матери, / и явлюся, светло торжествуя, / и воспою, радуясь, Тоя успение.

Песнь 3

Ирмос: Содетельная и содержительная всех / Божия Мудросте и Сило, / непреклонну, недвижиму Церковь утверди, Христе, / един бо еси Свят, / во святых почиваяй.

Жену Тя мертвенну, но паче естества и Матерь Божию видевши, Всенепорочная, славнии апостоли ужасно прикасахуся руками славою облиставшей, яко богоприятное Селение видяще.

Постиже руце досадительныя дерзаго, усечением суд нанес, Богу сохраньшу честь одушевленному Кивоту, славою Божества, в Немже Слово плоть бысть.

От мертвых чресл произведшися, естеством подобна, Чистая, исхождение разреши, рождши же сущую Жизнь, к Жизни преставися Божественней и Ипостасней.

По достоинству Тебя, Пречистая, / как небо одушевленное, / приняли небесные божественные обители, / и, светло украшенная, как невеста всенепорочная, / Ты предстала Царю и Богу.

Катавасия: Отверзу уста мои, и они исполнятся Духа, и слово изреку Царице Матери, и явлюсь светло торжествующим, и воспою радостно Ее успение.

Песнь 3

Ирмос: Творческая и объемлющая все Божия Мудрость и Сила, твердой и непоколебимой утверди Церковь, Христе, ибо Ты один свят, во святых почивающий.

Как женщину смертную, но и сверхъестественно – Матерь Божию, зная Тебя, Всенепорочная, славные Апостолы трепетными руками касались Тебя, блистающей славою, взирая на Тебя, как на принявшую Бога скинию.

Настигло наглые руки дерзкого, отсечению подвергнув их, правосудие Бога, оградившего ради славы Божества честь Одушевленного Ковчега, в котором Слово сделалось плотью.

Произойдя, Чистая, из смертных чресл, Ты пришла к кончине, природе сообразной; но родив действительную Жизнь, переселилась к Жизни божественной и ипостасной.

Лик Богословов от конец, свыше
же Ангел множества к Сиону идяху
всесильным мановением,
достодолжно, Владычице, Твоему
погребению служаще.

Катавасия: Твоя песнословцы,
Богородице, / живой и независтный
Источниче, / лик себе совокупльшия,
духовно утверди, / в Божественной
памяти Твоей / венцев славы
сподоби.

Ипакои, глас 8: Блажим Тя, вси
роди, Богородице Дево, / в Тя бо
Невместимый Христос Бог наш
вместится благоволи. / Блажени
есмы и мы, предстательство Тя
имуще: / день бо и ночь молишися о
нас и роди христианстии Твоими
молитвами утверждаются. / Тем,
воспевающе, вопием Ти: / радуйся,
Благодатная, Господь с Тобою.

Песнь 4

Ирмос: Речи пророков и гадания /
воплощение проявиша от Девы Твое,
Христе: / сияние блистания Твоего во
свет языков изыдет, / и возгласит
Тебе бездна с веселием: / силе Твоей
слава, Человеколюбче.

Видите, людие, и чудитесь: Гора бо
святая и явственная Богу в Небесныя
обители превыше вземлется, Небо
земное в Небесное и нетленное
селение вселяемо.

Жизни присносущныя и лучшая
смерть Твоя бысть прехождение,
Чистая, от привременныя к
Божественней воистинну и

Сонм богословов от пределов
земли, а свыше – Ангелов
множество к Сиону спешили по
мановению всесильному, чтобы
достойным образом послужить
при погребении Твоем,
Владычица.

Катавасия: Твоих песнопевцев,
Богородица, живой и обильный
источник, устроивших духовный
праздник, утверди и в
божественной памяти Твоей
удостой венцов славы.

Ипакои, глас 8: Блаженною
именуем Тебя мы, все роды,
Богородица Дева, ибо
беспредельный Бог наш, Христос,
в Тебе вместиться благоволил.
Блаженны и мы, имея в Тебе
защиту, ибо Ты день и ночь
ходатайствуешь о нас, и скипетры
царства Твоими мольбами
укрепляются. Потому, воспевая,
взываем Тебе: "Радуйся,
Благодатная, Господь с Тобою!"

Песнь 4

Ирмос: Изречения и загадки
пророков приоткрыли воплощение
Твое от Девы, Христе: "Сияние
молнии Твоей для просвещения
язычников выйдет, и возгласит
Тебе бездна с веселием: Силе
Твоей слава, Человеколюбец!"

Посмотрите, народы, и удивитесь,
ибо святая и славнейшая Гора
Божия превыше холмов небесных
поднимается; Небо Земное
поселяемо бывает на земле
нетленной и небесной.

К жизни вечной и лучшей
переходом стала смерть Твоя,
Чистая, переноса Тебя,
Непорочная, от жизни временной

непреходимей преставляя Тя, Чистая, в веселии Сына зрети Твоего и Господа.

Взяшася двери Небесныя, и Ангели воспеша, и прият Христос девства Своея Матере сосуд; Херувими подъяша Тя с веселием, Серафими же славят, радующеся.

Чудо быше зрети Небо всех Царя одушевленное, испражнения преходящее земная, яко чудна дела Твоя! Слава силе Твоей, Господи.

Аще и непостижный Сея Плод, Имже небеса быша, погребение прият волею, яко мертв; како погребения отвержется неискусобратно Рождшая?

В преставлении Твоем, Мати Божия, пространнейшее тело Твое и богоприятное ангельская воинства священными крылы трепетом и радостию покрываху.

Катавасия: Незследный Божий Совет, / еже от Девы воплощения / Тебе, Вышняго, / пророк Аввакум, усмотря, зовяше: / слава силе Твоей, Господи.

Песнь 5

Ирмос: Божию и неизреченную доброту / добродетелей Твоих, Христе, исповем: / от Присносущныя бо Славы / Соприсносущенное и Ипостасное возсиявый Сияние, / из девственных утробы / сущим во тьме и сени воплощся, / возсиял еси Солнце.

к поистине божественной и неизменной, чтобы в радости созерцать Тебе Сына Твоего и Господа.

Поднялись врата небесные, и Ангелы воспели, и принял Христос сосуд девства Матери Своей; Херувимы преклонились пред Тобой с веселием, Серафимы же Тебя славят, радуясь.

Дивно было видеть одушевленное Небо всех Царя недра земные проходящим. Как чудны дела Твои! Слава силе Твоей, Господи!

Если и непостижимый Плод Её, Тот, через Кого возникло небо, добровольно принял погребение, как смертный, то как избегла бы погребения безбрачно Родившая?

При Твоем преставлении, Матерь Божия, Ангельские воинства со страхом и радостью покрывали священными крылами пространнейшее и вместившее Бога тело Твое.

Катавасия: Созерцая неисследимый Божий совет о Твоем, Всевышний, воплощении от Девы, пророк Аввакум восклицал: "Слава силе Твоей, Господи!"

Песнь 5

Ирмос: Божественную и неизреченную красоту совершенств Твоих, Христе, поведая; ибо Ты, воссиявший от вечной славы как столь же вечное и ипостасное сияние, воплотившись от девственного чрева, взошел как солнце находящимся во тьме и тени.

Яко на облаце, Дево, апостольский лик носимь, к Сиону от конец служити Тебе, Облаку легкому, собирашеся: от Неяже Вышний Бог сущим во тьме и сени Праведное возсия Солнце.

Сонм Апостолов, носимый как бы на облаке, от пределов земли собираем был к Сиону послужить Тебе, Дева, легкому облаку, из которого Всевышний Бог взошел, как солнце правды, находящимся во тьме и тени.

Труб богоприятнии языцы богословных мужей благогласнейше Богородице вопияху, исходную возглашающе песнь Духом: радуйся, нетленный Источниче Божия живоначального и спасительного всем воплощения.

Звучнее труб боговдохновенные языки богословствующих мужей к Богородице зывали, песнь надгробную возглашая Духом: "Радуйся, нетленный Источник живоначального и спасительного для всех Божия воплощения!"

Да возгласят трубы богословов днесь, язык же многовещанный человеческий ныне да восхвалит, да огласит же воздух, безмерным сияя светом, Ангели да поют Пречистыя Девы успение.

Трубы богословов да гремят в сей день, а многоречивый язык людей ныне да восхвалит; да оглашается воздух, сияя безмерным светом, Ангелы да воспевают пречистой Девы успение.

Сосуд подобаше избранный, пением Ти весь удивляемь, Девице, исходен, весь освящен Богу, всем богоприятен, и сей истинно являемый, Богородице Всепетая.

Подобало Тебе, сосуду избранному, Дева, песнопениями в Твою честь при Твоем исходе во всем изумлять, всей быть освященной для Бога, для всех – боговдохновенной, такой и быть поистине и являться, Богородица всепрославленная.

Катавасия: Ужасошася всяческая / о честном успении Твоем: / Ты бо, Неискусобращная Дево, / от земли преставилася еси к вечным обителем / и к бесконечней жизни, / всем, воспевающим Тя, / спасение подавающая.

Катавасия: Изумился весь мир о священном успении Твоем: ибо Ты, брака не познавшая Дева, от земли переселилась в вечные обители и к бесконечной жизни, всем, воспевающим Тебя, спасение подавая.

Песнь 6

Ирмос: Морский пучинородный китов внутренний огонь – / тридневного Твоего погребения проображение, / егоже Иона пророк показася. / Спасен бо, яко и предпослася, неврежден, вопияше: /

Песнь 6

Ирмос: Морской огонь внутри рожденного в пучине кита был тридневного Твоего погребения прообразом, толкователем которого Иона является, ибо, сохраненный невредимым, каким

пожру Ти со гласом хваления, и был до поглощения, он взывал:
Господи. "Принесу Тебе жертву с гласом
хвалебным, Господи!"

Дает Тебе яже превыше естества Являет на Тебе
Царь всех Бог: в рождестве бо Деву сверхъестественное Царь всего,
якоже сохрани, тако во гробе тело Бог, ибо как Он Тебя при родах
соблюде нетленно и прослави Девою сохранил, так и во гробе
Божественным преставлением, честь тело соблюл нетленным и вместе
Тебе, яко Сын Матери, даруя. – прославил божественным
переселением, честь Тебе, как
Сын Матери, воздавая.

Воистинну Тя, яко светел свещник Тебя, Дева, как поистине светлый
невещественнаго Света, кадильницу светильник невещественного Огня,
златую Божественнаго Угля, во кадильницу златую божественного
Святая святых всели, ручку и жезл, Угля, сосуд с манной и жезл,
скрижаль богописанную, ковчег скрижаль, Богом писанную, ковчег
святой, трапезу Слова жизни, Дево, святой, трапезу Хлеба жизни,
Рождество Твое. поселило во Святом Святых Дитя
Твое.

Из Тебе Жизнь возсия, ключи Из Тебя воссияла Жизнь, ключей
девства не рушивши; како убо девства не нарушив. Как же
пречистое и живоначалное Твое пречистое и живоначалное тело
тело искушения смерти бысть Твое испытанию смертью
причастно? сделалось причастным?

Жизни бывши храм, жизнь Став храмом Жизни, вечной жизни
присносущную улучила еси: смертью Ты достигла, ибо чрез смерть Ты к
бо к животу преминула еси, Яже жизни перешла, как родившая
Жизнь рождши воипостасную. Жизнь ипостасную.

Катавасия: Божественное сие и **Катавасия:** Божественный сей и
всечестное / совершающе всеми чтимый совершая праздник
празднество, / Богомудрии, Богоматери, придите, богомудрые,
Богоматере, / приидите, руками начнем рукоплескать, от Нее
восплещим, / от Нея рождшагося рожденного Бога славя.
Бога славим.

Кондак, глас 2: В молитвах **Кондак, глас 2:** В молитвах
Неусыпающую Богородицу и в неусыпающую Богородицу и в
предстательствах непреложное ходатайства надежду
упование гроб и умерщвление не непоколебимую гроб и смертность
удержаста: якоже бо Живота Матерь не удержали. Ибо Её как, Матерь
к животу престаи во утробу Жизни, к жизни перенес
Вселившийся в Её чрево вечно
девственное.

Икос: Огради моя помышления, Христе мой, ибо Стену мира воспети дерзаю, Чистую Матерь Твою, на столпе глагол укрепи мя и в тяжких мыслях заступи мя, Ты бо взывающим и просящим верою моления исполняеши. Ты мне убо даруй язык приносен и помысл непостыден: всякое бо даяние сияния от Тебе низпосылается, Светоподателю, во утробу вселившийся приснодевственную.

Икос: Огради мои помышления, Спаситель мой, ибо я Стену мира воспеть дерзаю, пречистую Матерь Твою; на башне слов дай силу мне, и в чертогах мыслей укрепи меня, ибо возглашаешь Ты, что с верою просящим их прошения исполняешь; Ты же даруй мне язык, речь и разум безупречные, ибо всякий дар просвещения от Тебя низпосылается, Податель света, вселившийся в чрево вечно девственное.

Песнь 7

Ирмос: Безстудней ярости же и огню / Божественное желание сопротивляясь, / огонь убо орошаше, / ярости же смеяшеся, / богодохновенною словесною преподобных тривещанною цевницею / противовещая мусикийским органом посреди пламене: / препрославленный отцев и наш Боже, благословен еси.

Богоделанная скрижали Моисей, писанная Божественным Духом, яростию сокруши, но сего Владыка Рождшую неврежденну в Небесная сохрани дома ныне внутрь всели. С Нею играюще, вопием Христу: препрославленный отцев и наш Боже, благословен еси.

В кимвалех — усты чистыми, мусикийски же — сердцем светлым, dobroгласною трубою — высокою мыслию, Девы и Чистыя в нарочитый избранный день преставления, детельными плещуще руками, вопием: препрославленный отцев и наш Боже, благословен еси.

Песнь 7

Ирмос: Божественная любовь, бесстыдной ярости и огню сопротивляясь, орошала огонь, а над яростью смеялось, боговдохновенной разумной трехструнной лирой праведных отвечая музыкальным орудиям среди пламени: "Препрославленный Боже отцов и наш, благословен Ты!"

Богом созданные скрижали, писанные Божественным Духом, Моисей во гневе сокрушил; но его Владыка, сохранив невредимой Свою Родительницу, ныне Её в небесные обители вселил. Торжествуя с Нею, будем взывать Христу: "Препрославленный Боже отцов и наш, благословен Ты!"

На кимвалах чистых уст и музыкальной лирою сердца, благозвучною трубою возвышенного размышления в знаменательный избранный день преставления Девы и Чистой, рукоплещая усердными руками, будем взывать: "Препрославленный Боже отцов и"

наш, благословен Ты!"

Богомудрии, соберитесь, людие: Богомудрый народ собрался, ибо Божия бо славы Селение от Сиона обитель славы Божией от Сиона преставляется к Небесному жилищу, переселяется в небесное жилище, идеже глас чист празднующих, глас где чистый голос празднующих, несказанного радования, и в веселии голос несказанной радости, и в веселии вопиющих Христу: взывающих Христу: "Препрославленный Боже отцов и наш Боже, благословен еси. наш, благословен Ты!"

Юноши и девы, Девыя же и Юноши и девы, старцы и князья, и Богоматере память чтуще, старцы, и цари с судьями, воспойте, почитая монаси, царие и судии, пойте: отец память Девы и Богоматери: наших Господи и Боже, благословен Ты!" еси.

Да вострубят трубою духовною Да вострубят трубою Духа горы горы Небесныя, да радуются холми, небесные, да радуются холмы, и и да играют Божественнии апостоли: да торжествуют божественные Царица к Сыну преставляется, с Ним Апостолы: к Сыну переселяется царствующи. Царица, с Ним вечно владычествующая.

Всесвященное преставление Всесвященное преставление Божественныя Твоя и Нетленныя божественной Твоей и нетленной Матере премирныя Вышних сил Матери соединило вышних Сил совокупи чины, веселитися с сущими надмирные полки общей радостью на земли, Тебе поющими: Боже, с земными, Тебе поющими: "Боже, благословен еси. благословен Ты!"

Катавасия: Не послужиша твари **Катавасия:** Не почтили Богомудрии, / паче Создавшаго, / но, богомудрые творения больше огненное прещение мужески Творца, но угрожавший им огонь поправше, / радовахуся, поюще: / мужественно поправ, радостно препетый отцев Господь и Бог, воспевали: "Прехвальный Господь и Бог отцов, благословен Ты!" благословен еси.

Песнь 8

Ирмос: Пламень, орошающ преподобныя, / злочестивыя же пополяющ, / Ангел Божий всемогущий показа отроком, / живоначальный же источник содела Богородицу, / тлю смерти и живот точашу поющим: / Содетеля единого поим, избавлении, / и превозносим во вся веки.

Глаголы последоваху Божественному Ковчегу священному все множество Богословов в Сионе: камо идеши ныне, Скиние, – зовуще, – Бога Живаго? Не престай призираючи верою поющих: Содетеля единого поем, избавлении, и превозносим во вся веки.

Якоже, воздевши руце, исходиши, Всенепорочная, руце, имиже Бога носила еси плотию, со дерзновением, яко Мати, рекла еси к Рожденному: яже Ми дал еси, во веки сохрани, вопиющая Тебе: Содетеля единого поем, избавлении, и превозносим во вся веки.

Память Твою, Чистая Дево, Начала же, и Власти, и Силы, Ангели, Архангели, Престоли, Господства, Херувими славят и страшнии Серафими; человеческий же род – поем и превозносим во вся веки.

Песнь 8

Ирмос: Ангел Божий всемогущий показал для отроков пламя орошающим праведных, а нечестивых опаляющим; Богородицу же Бог соделал живоначальным источником, изливающим смерти разрушение и жизнь поющим: "Единого Создателя будем петь, избавленные, и превозносить во все века!"

Все множество богословов на Сионе провожало ковчег святыни, такими словами восклицая: "Куда идешь Ты ныне, Скиния живого Бога? Не перестань взирать на воспевающих с верою: Единого Создателя будем петь, избавленные, и превозносить во все века!"

Отходя и как бы руки воздев, Всенепорочная, руки, Бога обнимавшие телесно, Ты, как Мать, с дерзновением сказала Рожденному: "Тех, кого Ты вверил Мне, вовеки сохраняй, Тебе зывающих: "Единого Создателя будем петь, избавленные, и превозносить во все века!"

Память Твою, Дева чистая, славят Начальства, как и Власти с Силами, Ангелы, Архангелы, Престоли, Господства, Херувимы и страшные Серафимы, и мы, род человеческий, поем и превозносим во все века!

Иже странно вселивыйся, Необычайно Вселившийся,
Богородице, в чистое чрево Твое, Богородица, в чистое чрево Твое
воплощаемь, Сей, всесвятенный дух при воплощении, Сам
Твой прием, у Себе упокои, яко всесвятенный дух Твой приняв,
должник Сын. Темже Тя поем, Дево, упокоил у Себя его, как Сын,
и превозносим во вся веки. воздающий долг; потому мы
воспеваем Тебя, Деву, и превозносим во все века.

О, выше ума чудес Приснодевы же О, превосходящие понимание
и Богоматере! Во гроб бо всельшися, чудеса Приснодевы и Богоматери!
показа рай. Емуже предстояще Ибо Она, во гроб вселившись,
днесь, радуящися, поем: Господа раем явила его! Стоя пред ним
пойте, дела, и превозносите Его во сегодня, мы радостно поем:
вся веки. "Воспевайте Господа, творения, и превозносите во все века!"

Катавасия: Отроки благочестивыя **Катавасия:** Отроков
в пещи / Рождество Богородично благочестивых в пещи Дитя
спасло есть, / тогда убо образуемое, / Богородицы спасло: тогда —
ныне же действуемое, / вселенную прообразуемое, а ныне —
всю воздвизает пети Тебе: / Господа действующее; всю вселенную
пойте, дела, / и превозносите Его во созывает Он петь Тебе. Пойте
вся веки. Господа, творения, и превозносите во все века!

Песнь 9

Припев: Ангели, успение **Припев:** Ангелы, увидев
Пречистыя видевшие, удивишася, / Успение Пречистой, удивились,
как Девая восходит от земли на / как Дева восходит от земли на
Небо. небо.

Ирмос: Побеждаются естества **Ирмос:** Побеждены законы
уставы / в Тебе, Дево Чистая, / естества на Тебе, Дева чистая:
девствует бо рождество / и живот при родах девство сохраняется и
предобручает смерть. / По рождестве с жизнью обручается смерть;
Дева и по смерти жива, / спасаеши после родов — Дева и по смерти —
присно, / Богородице, наследие Твое. живая, всегда спасай,
Богородица, наследие Свое!

Ангели, успение Пречистыя Ангелы, увидев Успение
видевшие, удивишася, / како Девая Пречистой, удивились, / как
восходит от земли на Небо. Дева восходит от земли на небо.

Дивляхуся Ангельския силы, в Изумлялись Ангельские силы,
Сионе смотряюще своего Владыку, созерцая на Сионе своего
женскую душу руками носящего, Владыку носящим на руках
пречисто бо Рождшей сынолепно женскую душу; ибо Он пречисто
Родившую, как подобало Сыну,

провозглашаше: гряди, Чистая, с призывал: "Приди, Чистая, будь Сыном и Богом прославлена буди. прославлена с Сыном и Богом!"

Ангели, успение Пречистыя Ангелы, увидев Успение видевшие, удивишася, / како Дева Пречистой, удивились, / как восходит от земли на Небо. Дева восходит от земли на небо.

Опрята лик апостольский Приготовил к погребению сонм богоприятное тело Твое, со страхом Апостолов Бога принявшее тело зряще и гласом велиим вещающе: в Твое, со страхом на него взирая и Небесныя дома к Сыну восходящи, громким голосом взывая: "Отходя спасаеши присно, Богородице, в небесные чертоги к Сыну, всегда наследие Твое. спасай, Богородица, наследие Свое!"

Величай, душе моя, / от земли Величай, душа моя, / священное на Небо честное преставление преставление с земли на небо Божия Матере. Божией Матери.

Приидите в Сион, на Придите возрадуемся на Сионе, Божественную и тучную Гору живаго Божественной и тучной горе Бога, возрадуемся, Богородицу живого Бога, взирая на зряще: к зело бо лучшей и Богородицу; ибо Христос Божественней сени, яко Матерь, Сию переселяет Её, как Матерь, в во Святая святых Христос престаив. гораздо лучшую и божественнейшую скинию, во Святое Святых.

Величай, душе моя, / от земли Величай, душа моя, / священное на Небо честное преставление преставление с земли на небо Божия Матере. Божией Матери.

Приидите, вернии, ко гробу Придите, верные, подойдем ко приступим Божия Матере и обыдем, гробу Богоматери и обнимем его, сердцы и устнами, очесы и лицом прикасаясь искренне сердцами, чисто прикасающеся и почерпающе устами, очами, челом, и исцелений независтныя дары от почерпнем исцелений обильные дары из источника неиссякаемого источника приснотекущаго. изливающиеся.

Величай, душе моя, / от земли Величай, душа моя, / священное на Небо честное преставление преставление с земли на небо Божия Матере. Божией Матери.

Приими от нас песнь исходную, Прими от нас песнь надгробную, Мати живаго Бога, и светоносною Матерь живого Бога, и осени Твоею и Божественною осени светоносною и Божественною благодатию, подавая царю воинству — Твоею благодатию, подавая царю победы, Христолюбивому народу победительная, христолюбным мир, поющим прощение грехов и людям — мир, оставление — поющим

и душам спасение подаючи.

душевное спасение.

Величай, душе моя, / от земли на Небо честное преставление Божия Матере.

Величай, душа моя, / священное преставление с земли на небо Божией Матери.

Катавасия: Всяк земнородный да възыграется, Духом просвещаемь, да торжествует же Безплотных умов естество, почитающее священное преставление Богоматере, и да вопиет: радуйся, Всеблаженная Богородице, Чистая Приснодево.

Катавасия: Всякий, на земле рожденный, да ликует, Духом просвещаясь, да торжествует и бесплотных Умов естество, почитая священное преставление Богоматери, и да взывает: "Радуйся, Всеблаженная, Богородица чистая, Приснодева!"

Канон – торжественный церковный гимн, главное песнопение, посвященное празднику или святому. В этом гимне раскрываются основной смысл празднуемого события или подвиги святого, воздается ему слава и честь, и приносится благодарение Богу за Его благой промысел о нас, постоянно проявляющийся в дивных событиях и дивных Божиих святых.

Исполнение канона – один из центральных моментов любого праздника, требующий поэтому особого внимания и сердечного участия.

БРАТИЯ И СЕСТРЫ!

**ПРОСЬБА НЕ ВЫБРАСЫВАТЬ КАНОН
И НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В ХОЗЯЙСТВЕННЫХ НУЖДАХ.**

Если он стал вам не нужен, оставьте его, пожалуйста, в храме.